SENNHEISER

Gebrauchsanleitung
Instructions for use
Instructions pour l'usage
Istruzioni per l'uso
Modo de empleo

MD 427
profisound



DEUTSCH

Dynamisches Richtmikrofon mit Supernierencharakteristik. Geeignet für Gesangs- und Sprachübertragung.

Seine Merkmale:
- Besonders geeignet bei kurzen Besprechungsabständen
- Sehr gute Rückkopplungs- und Körperschalldämpfung
- Integrierter Poppschutz
- Brummkompensationsspule
- Ganzmetallgehäuse, mattschwarz eloxiert
- Federnde Systemlagerung
- Einsprachekorb aus 3lagigem Edelstahl, leicht auswechselbar

ENGLISH

Dynamic directional microphone with super cardioid characteristic. Suitable for vocalists and speech transmission.

Its features:
- Particularly suitable for short-distance pick-up
- Excellent rejection of feedback and handling noise
- Built-in pop filter
- Hum compensation coil
- Matt black anodized all-metal housing
- Spring mounted suspension system
- Triple-layer special steel mash cage, interchangeable

FRANÇAIS

Microphone dynamique à directivité supercardioïde. Pour chant et parole.

Ses caractéristiques:
- Pour l'emploi en toute proximité de la source sonore
- Très bonne réjection de l'effet Larsen et des bruits de frottement
- Protection anti-pop intégrée
- Bobine de compensation de ronflement
- Boîtier tout métal, finition noir mat
- Suspension élastique du transducteur
- Corbeille protectrice en acier inox à trois couches, peut être remplacée facilement

ITALIANO

Microfono direttivo dinamico con caratteristica supercardioide. Adatto per la trasmissione di canto e conferenza.

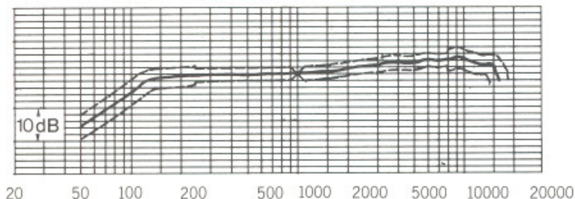
Caratteristiche:
- Particolarmente adatto per distanze ravvicinate
- Ottime proprieta anti-Larsen e di attenuazione del rumore da contatto
- Protezione antipopping incorporata
- Bobina antironzio
- Involucro integralmente metallico, anodizzato nero opaco
- Sospensione elastica
- Cappuccio in acciaio legato a 3 strati, facilmente sostituibile

ESPAÑOL

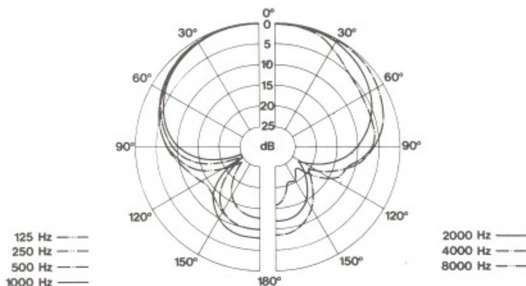
Micrófono direccional con característica supercardioide, adecuado para la transmisión de voz y de canto.

Sus características:
- Especialmente apropiado para distancias de sonorización reducidas
- Muy buena amortiguación de la retroalimentación y de los sonidos corporales
- Protección anti-pop integrada
- Bobina de compensación de ruidos
- Carcasa totalmente metálica, anodizada en color negro mate
- Soporte elástico del sistema
- Alcachofa de acero inoxidable en tres capas, fácil de sustituir

Frequenzkurve
Frequency response
Réponse en fréquence
Risposta in frequenza
Respuesta en frecuencia



Richtdiagramm
Polar diagram
Diagramme de la directivité
Diagramma polare
Diagramma de la directividad



DEUTSCH

Technische Daten

Akustische Arbeitsweise	Druckgradientenempfänger
Übertragungsbereich	50 – 16 000 Hz
Richtcharakteristik	Superniere
Richtungsmaß bei 1000 Hz (Auslöschung)	bei 120°: 20 dB – 3 dB
Feldleerlauf-Übertragungsfaktor bei 1 kHz	1,4 mV/Pa (≙ −77 dBV) ± 3 dB
Elektrische Impedanz bei 1 kHz	200 Ohm
Minimale Abschlußimpedanz	1000 Ohm
Stecker	3pol. Switchcraft (Cannon)
Magnetfeld-Störfaktor	≦ 5 µV / 5 µT
Abmessungen in mm	Griff max. 31 ∅ Korb 49 ∅ Länge ca. 180
Gewicht	ca. 200 g
Lieferumfang	1 Mikrofon, 1 Klemme MZA 431

Änderungen vorbehalten.

ENGLISH

Technical data

Acoustical mode of operation	pressure gradient receiver
Frequency response	50 – 16 000 Hz
Directional characteristic	super cardioid
Rejection at 1000 Hz	at 120°: 20 dB – 3 dB
Open circuit output voltage at 1 kHz	1.4 mV/Pa (≙ −77 dBV) ± 3 dB
Electrical impedance at 1 kHz	200 Ohm
Min. load impedance	1000 Ohm
Connector	3-pin Switchcraft (Cannon)
Magnetic field interference factor	≦ 5 µV / 5 µT
Dimensions in mm	shaft max. 31 ∅ basket 49 ∅ length approx. 180
Weight	approx. 200 g
Contents of delivery	1 microphone, 1 clamp MZA 431

Subject to alterations.

FRANÇAIS

Caractéristiques techniques

Principe acoustique	capteur de gradient de pression
Bande passante	50 – 16 000 Hz
Directivité	supercardioïde
Taux de directivité à 1000 (réjection)	à 120°: 20 dB – 3 dB
Facteur de transmission à vide (1 kHz)	1,4 mV/Pa (≙ −77 dBV) ± 3 dB
Impédance électrique à 1 kHz	200 Ohm
Impédance de charge minimale	1000 Ohm
Connecteur	tripolaire, Switchcraft (Cannon)
Facteur de sensibilité aux champs magnétiques	≦ 5 µV / 5 µT
Dimensions en mm	poignée max. 31 diam. corbeille 49 diam. longueur env. 180
Poids	env. 200 g
Livraison	1 microphone, 1 fixation MZA 431

Sous réserve de modifications.

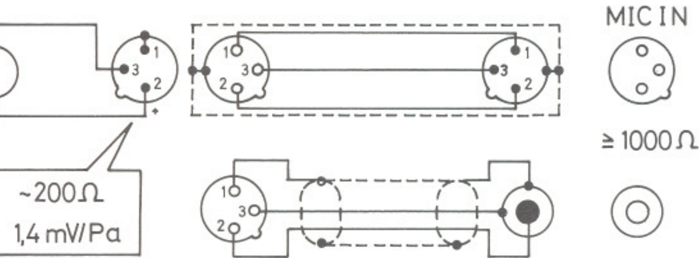
ITALIANO

Dati tecnici

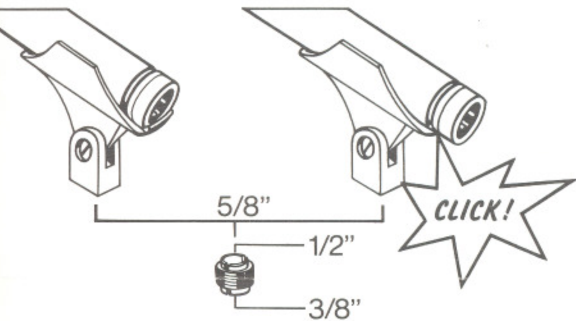
Caratteristica acustica	trasduttore a gradiente di pressione
Gamma di frequenza	50 – 16 000 Hz
Direttività	supercardioide
Indice di direttività a 1000 Hz (cancellazione)	a 120°: 20 dB – 3 dB
Coefficiente di trasmissione a vuoto a 1 kHz	1,4 mV/Pa (≙ −77 dBV) ± 3 dB
Impedenza elettrica a 1 kHz	200 Ohm
Impedenza di carico min.	1000 Ohm
Connettore	Switchcraft 3 poli (Cannon)
Coefficiente di disturbo in campo magnetico	≦ 5 µV / 5 µT
Dimensioni in mm.	impugnatura ∅ max. 31 cappuccio ∅ 49 lunghezza ca. 180
Peso	ca. 200 g
Dotazione di fornitura	1 microfono, 1 supporto MZA 431

Con riserva di modifiche.

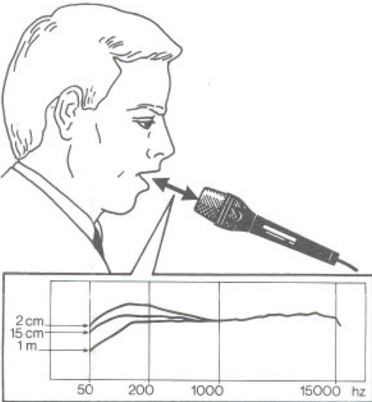
Anschluß
Connecting the microphone
Connexion
Collegamento
Conexión

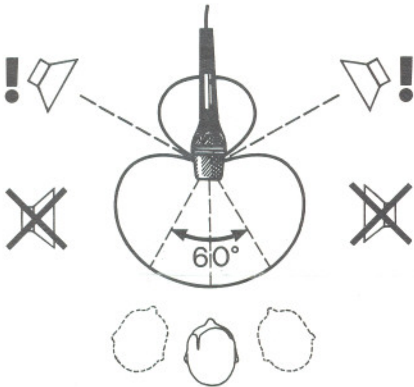


Befestigen
Mounting
Fixation
Fissaggio
Fijación

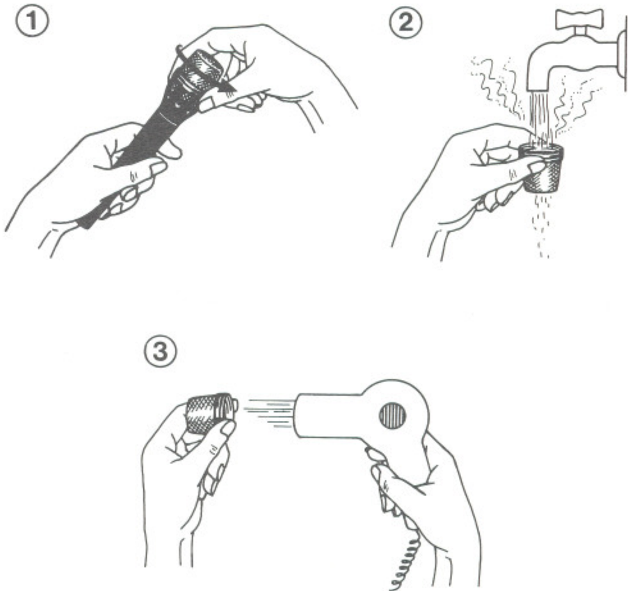


Besprechen
Speaking into the microphone
Utilisation
Parlare al microfono
Sonorización





Reinigen der Einsprache
Cleaning the sound inlet basket
Nettoyage de la corbeille
Pulizia del cappuccio
Limpieza de la alcachofa



ESPAÑOL

Datos técnicos

Funcionamiento acústico	receptor de gradientes de presión
Respuesta	50 – 16 000 Hz
Característica direccional	supercardioide
Coeficiente de directividad a 1000 Hz (atenuación)	a 120°: 20 dB – 3 dB
Factor de transmisión de campo en circuito abierto a 1 kHz	1,4 mV/Pa (≙ −77 dBV) ± 3 dB
Impedancia eléctrica a 1 kHz	200 ohmios
Impedancia terminal mínima	1000 ohmios
Clavija	tripolar Switchcraft (Cannon)
Factor de interferencia magnética	≦ 5 μV / 5 μT
Dimensiones en mm	mango, máximo 31 ⌀ alcachofa 49 ⌀ longitud aproximada 180
Peso	unos 200 g
Extención del suministro	1 micrófono, 1 soporte para trípode MZA 431

Reservado el derecho a introducir modificaciones.